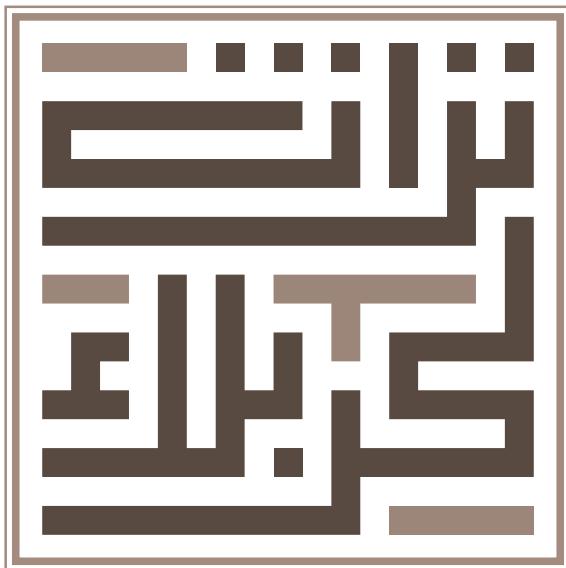


جَمِيعَ الْعِرَاقِ دِيْوَانُ الْوَقْفِ الشِّيعِيِّ



مَجَاهِدَةٌ فَصْلِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ
تُعْنِي بِالتُّرَاثِ الْكَرَبَلَائِيِّ

تصدر عن:
العتبة العباسية المقدسة
قسم شؤون المعارف الإسلامية والإنسانية

مركز تراث كربلاء

مجازأةٌ مِنْ وزَارَةِ التَّعْلِيمِ الْعَالِيِّ وَالْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ
مُعْقَدَةٌ لِلْأَغْرَاضِ التَّرِيَّةِ الْعَالَمِيَّةِ

السنة الثانية / المجلد الثاني / العدد الأول
جمادى الأولى ١٤٣٦ هـ / آذار ٢٠١٥ م

العتبة العباسية المقدسة

تراث كربلاء: مجلة فصلية محكمة تعنى بالتراث الكربلاوي = Karbala heritage: Quarterly Authorized

العتبة العباسية المقدسة. - كربلاء: الامانة العامة للعتبة

العباسية المقدسة؛ ٢٠١٥.

مجلد: صور؛ ٢٤ سم

فصلية - العدد الاول السنة الثانية (٢٠١٥ -)

ردمد: 2312-5489

ردمد الالكتروني: 2410-3292

الترقيم الدولي: 3297

المصادر.

النص باللغة العربية؛ مستخلصات بالعربية والإنجليزية.

١. كربلاء (العراق) - تاريخ - دوريات ٢. الحسين بن علي (ع) الامام الثالث، ٤-٦١ هـ. - دوريات

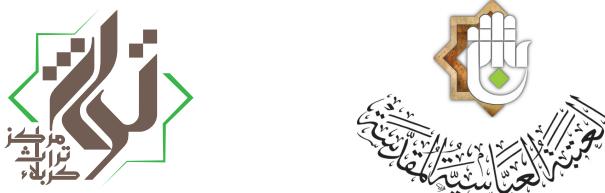
٣. كربلاء (العراق) - تاريخ - تاريخ الغزوا الوهابي - دوريات - ٤. كربلاء (العراق) - الأوضاع

الاجتماعية دوريات. الف. العنوان. ب. العنوان: Karbala heritage Quarterly Authorized Journal

Specialized in Karbala Heritage

A8 2015 .V2 DS79.9.K37

الفهرسة والتصنیف في العتبة العباسية المقدسة



ردمد: 2312-5489
ردمد الالكتروني: 2410-3292
الترقيم الدولي: 3297
رقم الایداع في دار الكتب والوثائق العراقية ١٩٩٢ لسنة ٢٠١٤ م
كربلاء المقدسة - جمهورية العراق

Phone No: 310058

Mobile No: 07700479123

Web: <http://karbalaheritage.alkafeel.net>

E.mail: turath@alkafeel.net



+964 770 673 3834
+964 790 243 5559
+964 760 223 6329
www.DarAlKafeel.com
المطبعة، العراق – كربلاء المقدسة – الإبراهيمية – موقع السقااء ٢
الادارة والتسيير، حي الحسين – مقابل مدرسة الشريف الرضي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَزِيَادُ أَنْ تُؤْمِنَ عَلَى الَّذِينَ آتَيْنَاكُمْ
أَنْسُتْرُوكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً
وَجَعَلْنَاهُمُ الْوَارِثِينَ

(القصص: ٥)

صَدَقَ اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ



المشرف العام

سماحة السيد أحمد الصّافى

الأمين العام للعتبة العباسية المقدّسة

رئيس التحرير

د. احسان علي سعيد الغريفي (دكتوراه في اللغة العربية من جامعة كراتشي)

مدير التحرير

أ. د. مشتاق عباس معن (كلية التربية/ ابن رشد/ جامعة بغداد)

المؤسسة الإستشارية

أ. د. عباس رشيد الددة/ كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة بابل

أ. د. عبدالكريم عز الدين الأعرجي / كلية التربية للبنات / جامعة بغداد

أ. د. علي كسار الغزالي / كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء

أ. د. عادل نذير بيري / كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء

أ. د. عادل محمد زيادة / كلية الآثار / جامعة القاهرة

أ. د. حسين حاتمي / كلية الحقوق / جامعة إسطنبول

أ. د. تقى عبد الرضا العبدوانى / كلية الخليج / سلطنة عمان

أ. د. إسماعيل إبراهيم محمد الوزير / كلية الشريعة والقانون / جامعة صنعاء

سكرتير التحرير

حسن علي عبداللطيف المرسومي

(ماجستير من المعهد العراقي للدراسات العليا/ قسم الاقتصاد/ بغداد)

سكرتير التحرير التنفيذي:

علااء حسين أحمد (بكالوريوس تاريخ من جامعة كربلاء)

الميأة التحريرية

أ. م. د. شوقي مصطفى الموسوي (كلية الفنون الجميلة/ جامعة بابل)

أ. م. د. ميثم مرتضى مصطفى نصر الله (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ. م. د. عدي حاتم عبدالزهرة المفرجي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ. م. د. محمد ناظم بهجت (كلية التربية للعلوم الصرفة/ جامعة كربلاء)

أ. م. د. زين العابدين موسى جعفر (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

أ. م. د. علي عبدالكريم آل رضا (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

م. د. غانم جويد عيدان (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

التدقيق اللغوي

أ. م. د. أمين عبيد الدليمي (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة بابل)

أ. م. د. فلاح رسول الحسيني (كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء)

الإدارة المالية

محمد فاضل حسن حمود (بكالوريوس علوم فيزياء من جامعة كربلاء)

الموقع الإلكتروني

محمد فاضل حسن حمود (بكالوريوس علوم فيزياء من جامعة كربلاء)

التصميم والإخراج الطباعي

محمد قاسم محمد علي عرفات

قواعد النشر في مجلة

- تستقبل مجلة تراث كربلاء البحوث والدراسات الرصينة وفق القواعد الآتية:
١. يشترط في البحوث أو الدراسات أن تكون وفق منهجية البحث العلمي وخطواته المتعارف عليها عالمياً.
 ٢. يقدم البحث مطبوعاً على ورق (A4) وبنسخ ثلاثة مع قرص مدمج (CD) بحدود (٥٠٠٠-١٠٠٠٠) كلمة بخط (simplified Arabic) على أن ترقم الصفحات ترقياً متسلسلاً.
 ٣. تقديم ملخص للبحث باللغة العربية، وآخر باللغة الإنجليزية، كلّ في حدود صفحة مستقلة على أن يحتوي ذلك عنوان البحث، ويكون الملخص بحدود (٣٥٠) كلمة.
 ٤. أن تحتوي الصفحة الأولى من البحث على عنوان واسم الباحث / الباحثين، وجة العمل، والعنوان الوظيفي، ورقم الهاتف أو المحمول، والبريد الإلكتروني مع مراعاة عدم ذكر اسم الباحث أو الباحثين في صلب البحث أو أي إشارة إلى ذلك.
 ٥. يشار إلى المراجع والمصادر جميعها بأرقام الهوامش التي تنشر في أواخر البحث، وتراعى الأصول العلمية المتعارفة في التوثيق والإشارة بأن تتضمن: اسم الكتاب، اسم المؤلف، اسم الناشر، مكان النشر، رقم الطبعة، سنة النشر، رقم الصفحة، هذا عند ذكر المرجع أو المصدر أول مرة، ويذكر اسم

الكتاب، ورقم الصفحة عند تكرّر استعماله.

٦. يزود البحث بقائمة المصادر والمراجع منفصلة عن الهوامش، وفي حالة وجود مصادر ومراجع أجنبية تُضاف قائمة المصادر والمراجع بها منفصلة عن قائمة المراجع والمصادر العربية، ويراعي في إعدادهما الترتيب الألفبائي لأسماء الكتب أو البحوث في المجالات.

٧. تطبع الجداول والصور واللوحات على أوراق مستقلّة، ويشار في أسفل الشكل إلى مصدرها، أو مصادرها، مع تحديد أماكن ظهورها في المتن.

٨. إرفاق نسخة من السيرة العلمية إذا كان الباحث ينشر في المجلة للمرة الأولى، وأن يشير فيها إذا كان البحث قد قدم إلى مؤتمر أو ندوة، وأنه لم ينشر ضمن أعمالها، كما يشار إلى اسم أية جهة علمية، أو غير علمية قامت بتمويل البحث، أو المساعدة في إعداده.

٩. أن لا يكون البحث منشوراً وليس مقدّماً إلى أيّة وسيلة نشر أخرى.

١٠. تعبّر جميع الأفكار المنشورة في المجلة عن آراء كاتبيها، ولا تعبّر بالضرورة عن وجهة نظر جهة الإصدار، ويخضع ترتيب الأبحاث المنشورة لوجبات فنية.

١١. تخضع البحوث لتقويم علمي سري لبيان صلاحيتها للنشر، ولا تعاد البحوث إلى أصحابها سواء قبلت للنشر أم لم تقبل، وعلى وفق الآلية الآتية:
أ. يبلغ الباحث بتسلیم المادة المرسلة للنشر خلال مدة أقصاها أسبوعان من تاريخ التسلّم.

ب. يخطر أصحاب البحوث المقبولة للنشر بموافقة هيئة التحرير على نشرها وموعد نشرها المتوقّع.

ت. البحوث التي يرى المقومون وجوب إجراء تعديلات أو إضافات عليها قبل نشرها تعاد إلى أصحابها، مع الملاحظات المحددة، كي يعملوا على إعدادها نهائياً للنشر.

ث. البحوث المرفوضة يبلغ أصحابها من دون ضرورة إبداء أسباب الرفض.

ج. يشترط في قبول النشر موافقة خبراء الفحص.

ح. يمنحك كل باحث نسخة واحدة من العدد الذي نشر فيه بحثه، ومكافأة مالية.

١٢. يراعى في أسبقيية النشر:

- البحوث المشاركة في المؤتمرات التي تقيمها جهة الإصدار.

- تاريخ تسليم رئيس التحرير للبحث.

- تاريخ تقديم البحث كلما يتم تعديلهها.

- تنوع مجالات البحث كلما أمكن ذلك.

١٣. ترسل البحوث على البريد الإلكتروني للمجلة (turath@alkafeel.net)، أو على موقع المجلة (<http://karbalaheritage.alkafeel.net>) أو تُسلم مباشرةً إلى مقر المجلة على العنوان التالي: (العراق/كربغة المقدسة/حي الإصلاح/خلف متربة الحسين الكبير/مجمع الكفيل الثقافي/مركزتراث كربلاء).

No:

Date:

الرقم ث ب ت ٤ / ٩٨١٤
معاً لمساندة فرقنا المسلحة لبيئة لحر الإرهاب"

التاريخ: ٢٠١٤/١٠/٢٧

الغيبة العباسية (المقدسة)

م / مجلة تراث كربلاء

تحية طيبة..

استناداً إلى البه اعتماد المجلات العلمية الصادرة عن مؤسسات الدولة ، وبناءً على توافر شروط
اعتماد المجلات العلمية لأغراض الترقية العلمية في "مجلة تراث كربلاء" المختصة بالتراث
والأبحاث الخامسة بمدينة كربلاء الصادرة عن شيتكم المقدسة تقرر اعتمادها كمجلة علمية
محكمة ومختصة للنشر العلمي والترقية العلمية.

مع التقدير

أ.د. خسان حميد عبد المجيد
المدير العام لدائرة البحث والتطوير وكالة

٢٠١٤/١٠/

نسخة منه إلى
- قسم الشروق العلمية/ شعبة المخطوط والتراث والترجمة
- الصادرة

كلمة العدد الأول

إيقاد الشمعة الثاني

المشاريع الكبيرة تبدأ بخطوة متواضعة، وليس من المعيب أن تتأخر الامتيازات، وتصدر بعض التعرّفات في المسير، لكن المعيب أن ينهي المُنْطَلِقُ بمشروعه الجديد انطلاقته مع أول عشر، أو شعور بخيئة أمل، فعليه أن يداوم في محاولته، ويصرّ على بلوغ هدفه، ومن دون المداومة والإصرار لا يتحقق الوصول.

هكذا يخاطب فريق المماليك التحريرية والاستشارية خطواتهم وهم يبدؤون سنتهم الثانية مع ولدهم الغضّ مجلة (تراث كربلاء) المحكّمة، فيما زالت أمامهم عقبات جسام، تفترش طريقهم نحو تحقيق طموحهم بتأسيس مجلة رصينة ذات بعد عالمي يقصدها عشاق المعرفة التراثية من كلّ حدب وصوب، لكن الطموح لوحده لا يكفي، فهو به حاجة لهم عاليات، وذوات بدافعية بالغة. ومن لطائف هم المماليك التحريرية والاستشارية هذا السّفر الجليل الذي حوى مجموعة طيبة من أبحاث الكتاب الأكاديميين ودراساتهم، بحسب تخصّص أبواب المجلة الخمسة، مع حافظ الاشتغال على الأبعاد الزمنية بمناظر (الذي مضى) ومزجه بمعطيات الحاضر، أو حتى استشراف المستقبل، كل ذلك التشابك الزمني محصور في دائرة مكان واحد هو (كرباء).

وقد ضمّ هذا العدد أنظاراً منهجية متنوعة بحسب طبيعة البحث المقدم أو الدراسة، فهناك من الباحثين من اعتمد الوصف منهجاً للبلوغ هدفه البحثي، ومنهم من دخلت كتابته المنهجية التجريبية فنحى المنحى التطبيقي، ومنهم من مال إلى المنهج التاريخي مُستنداً للكشف المعرفي، ومنهم من قارن في خطواته المنهجية بين موضوعتين تتميّان إلى حيزين متباهيين للبلوغ ما يصبو إليه بحثه، ومنهم من جمع في أنظار منهجه بين أكثر من بُعد منهجي من المناهج المذكورة في الأسطر السابقة.

هذا العدد الأول من السنة الثانية جاء مزداناً بكتابات الباحثين الأكاديميين، لكن عمر المجلة لا يكون مدیداً إلّا باستمرار هذه الكتابات؛ لذا نأمل من الباحثين ولاسيما المعنيون بتراث كربلاء أن يرفدونا بتجديد كتاباتهم من الأبحاث والدراسات.

كلمة المديرين الاستشارية والتحريرية

لماذا التراث؟ لماذا كربلاء؟

١. تكتنن السلالات البشرية جملةً من التراكمات المادية والمعنية التي تشخص في سلوكياتها؛ بوصفها ثقافةً جماعيةً، يخضع لها حراك الفرد: قوله، وفعله، وتفكيره. تشكّل بمجموعها النظام الذي يقود حياتها، وعلى قدر فاعلية تلك التراكمات، وإمكاناتها التأثيرية؛ تتحدد رقعتها المكانية، وامتداداتها الزمانية، ومن ذلك تأتي ثنائية: السعة والضيق، والطول والقصر، في دورة حياتها.

لذا يمكننا توصيف التراث، بحسب ما مر ذكره: بأنه التركة المادية والمعنية لسلالة بشرية معينة، في زمان معين، في مكان معين. وبهذا الوصف يكون تراث أي سلالة:

- المنفذ الأهم لتعرف ثقافتها.

- المادة الأدق لتبيين تاريخها.

- الحفريّة المثلث لكشف حضارتها.

وكلما كان المتابع للتاريخ (سلالة بشرية مستهدفة) عارفاً بتفاصيل حمولتها؛ كان وعيه بمعطياتها، بمعنى: أنَّ التعالق بين المعرفة بالتاريخ والوعي به تعاقل طردي، يقوى الثاني بقوة الأول، ويضعف بضعفه، ومن هنا يمكننا تعرّف الانحرافات التي تولدت في كتابات بعض المستشرقين وسواهم مُنْ تَقَصَّدَ

دراسة تراث الشرق ولا سيما المسلمين منهم، فمرة تولد الانحراف لضعف المعرفة بتفاصيل كنوز سلالة الشرقيين، ومرة تولد بإضعاف المعرفة؛ بإخفاء دليل، أو تحريف قراءته، أو تأويله.

٢. كربلاء: لا تمثل رقعة جغرافية تحِّيز بحدود مكانية مادية فحسب، بل هي كنوز مادية ومعنوية تشكّل بذاتها تراثاً لسلالة بعينها، وتتشكّل مع مجاوراتها التراث الأكبر لسلالة أوسع تنتهي إليها؛ أي: العراق، والشرق، وبهذا التراتب تتضاعف مستويات الحيف التي وقعت عليها: فمرة؛ لأنّها كربلاء بما تحويه من مكتنّزات متناصلة على مدى التاريخ، ومرة؛ لأنّها الجزء الذي يتّمّي إلى الشرق بما ينطوي عليه من استهدافات، فكل مستوى من هذه المستويات أضافي طبقة من الحيف على تراثها، حتى غُيّبت وغُيّب تراثها، وأخْزلت بتوصيفات لا تمثل من واقعها إلا المقطوع أو المنحرف أو المتزوج عن سياقه.

٣. وبناءً على ما سبق بيانه، تصدّى مركز تراث كربلاء التابع للعبة العباسية المقدسة إلى تأسيس مجلة علمية متخصصة بتراث كربلاء؛ لتحمل هموماً متنوعة، تسعى إلى:

- تحصيص منظار الباحثين بكنوز التراث الراكيز في كربلاء بأبعادها الثلاثة: المدنية، والجزء من العراق، والجزء من الشرق.

- مراقبة التحولات والتبدلات والإضافات التي رشحت عن ثنائية الضيق والاسعة في حيزها الجغرافي على مدى التاريخ، ومديات تعالقها مع مجاوراتها، وانعكاس ذلك التعالق سلباً أو إيجاباً على حركتها؛ ثقافياً ومعرفياً.

- اجراء النظر إلى مكتنزاها: المادية والمعنوية، وسلوكها في مواقعها التي تستحقها؛ بالدليل.
- تعريف المجتمع الثقافي: المحلي، والإقليمي، والعالمي: بمدخلات تراث كربلاء، وتقديمه باهية التي هو عليها واقعاً.
- تعزيز ثقة المتمم إلى سلالة ذلك التراث بأنفسهم؛ في ظل افتقادهم إلى الوراع المعنوي، واعتقادهم بالمركزية الغربية؛ مما يسجل هذا السعي مسؤولية شرعية وقانونية.
- التوعية التراثية وتعزيز الالتحام بتركة السابقين؛ مما يؤشر ديموممة النماء في مسيرة الخلف؛ بالوعي بما مضى لاستشراف ما يأتي.
- التنمية بأبعادها المتنوعة : الفكرية، والاقتصادية، وما إلى ذلك، فالكشف عن التراث يعزز السياحة، ويقوي العائدات الخضراء.
فكان من ذلك كله مجلة "تراث كربلاء" التي تدعو الباحثين المختصين إلى رفقها بكتاباتهم التي بها ستكون.

المحتويات

اسم الباحث

عنوان البحث

بابُ التراثِ المُجتَمِعِي

أ. د. عادل محمد زيادة البهري
جامعة القاهرة
كلية الآثار

م. د. علي عبد الكرييم
مها عطاء الله عرببي
جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم العلوم التربوية والنفسية

بابُ التراثِ التَّارِيْخِي

أ. م. د. مقدام عبدالحسين باقر الفياض
جامعة الكوفة
كلية التربية للبنات
قسم التاريخ

أ. م. د. عدلي حاتم عبدالزهرة المفرجي
أ. م. د. نعيم عبد جودة الشيباوي
جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم التاريخ

بابُ التراثِ الأدِيِّ

م. د. علي حسين يوسف
الكلية التربية المفتوحة في كربلاء
ال Iraqi للحقبة (١٩٠٠-١٩٥٠)

٣٢٩

أثر استراتيجية (TWA) في اكتساب المفاهيم
البلغية عند طلاب الصف الخامس الادبي في
كربلاء المقدسة

أ. م. د. أوراس هاشم الجبوري
م. د. عدي عيدان الجراح
جامعة كربلاء
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم العلوم التربوية والنفسية

بابُ التراثِ الفنِيِّ والجماليِّ

٣٩٣

الوحدات الهندسية المنفذة على العناصر
العمارية للعتبة الحسينية المقدسة

أ. م. د. محمد علي علوان
م. مها فؤاد محمد الطائي
جامعة بابل
كلية الفنون الجميلة
قسم الفنون التشكيلية

٤٦٩

حاليات التذهيب في المخطوطات القرآنية في
العتبات المقدسة في كربلاء

أ. م. د. شوقي مصطفى الموسوي
جامعة بابل
كلية الفنون الجميلة
م. م. سامرة فاضل الفتلاوي
ماجستير فنون تشكيلية من كلية
الفنون الجميلة بجامعة بابل

بابُ التراثِ العلميِّ

٥١١

التلوث بالملقبات البولية (دراسة بايولوجية في
محافظة كربلاء المقدسة)

م. د. سليم مرزة هادي الخفاجي
جامعة كربلاء
كلية الطب البيطري
فرع الأمراض

A. Prof. Naaim Mohammed
Ali Al-Ansari
Karbala University
College of Pharmacy
Department of
Pharmaceutical Chemistry

A programme developed for

25

Solid Waste management at
construction sites in and around
Karbala city center

جماليات التذهيب في المخطوطات القرآنية في العتبات المقدسة في كربلاء

Aesthetcism of Gilding in Quranic Manuscripts
in the Holy Shrines in Karbala

أ.م. د. شوقي مصطفى الموسوي

م.م. سامرة فاضل الفتلاوي

جامعة بابل

كلية الفنون الجميلة

ماجستير فنون تشكيلية من كلية الفنون الجميلة بجامعة بابل

Asst. Prof. Dr. Shawqi Mustafa Al-Musawy

M. A. Samira Fadhil Al-Fatlawy

Babylon University

College of Fine Arts

M. A. From Plastic Arts

الملخص :

تناول البحث الموسوم (جماليات التذهيب في المخطوطات القرآنية في العتبات المقدسة في كربلاء) الذي يهتم بزخرفة المخطوط بشكل عام والتي اصبحت بمثابة تحلي حقيقية للعلاقة الجدلية بين الفن الزخرفي والفكر الإنساني وملازمه للعقائد الدينية سواء كانت تلك العقائد وضعية أم سماوية؛ اذ احتوى البحث على اربعة فصول الاول منها بالاطار النهجي والمتمثل بمشكلة البحث التي اهتمت بالتعرف على جماليات التذهيب والياته في المخطوط القرآني للكشف عن التنوع والتجدد الذي نشاهده في تصميم المخطوط، فضلا عن اهمية البحث وال الحاجة اليه وهدفه الموسوم (تعرف جماليات التذهيب في المخطوطات القرآنية في العتبة الحسينية المقدسة). في حين احتوى الفصل الثاني على الاطار النظري الذي تضمن على مبحثان او لهما تضمن التذهيب في التكوين الزخرفي وما يحيوه من ايات اشتغاليه، في حين جاء البحث الثاني تحت عنوان المخطوطات القرآنية (آليات وتطبيقات).. بينما تضمن الفصل الثالث تحليل عينة البحث البالغة (٢) نموذج عينة.

وصولا الى الفصل الرابع المتمثل بعرض نتائج البحث الحالي ومن اهمها:

١. استعمال المزخرف المسلم بتذهيب العناصر الكتابية (نصوص القرآن الكريم) من اجل منح المخطوط القرآني قيم جمالية خالصة لإضفاء.



٢. عمد الفنان إلى إبراز بعض الآيات من سور القرآن ليجعلها متداخلة مع التكوينات الزخرفية من خلال تكثيف عملية التذهيب التي تمنح المشهد الزخرفي جماليات مثالية خالصة.

٣. وايضاً بعض الاستنتاجات:

أ. سعى المزخرف المسلم إلى اظهار القيم الجمالية من خلال اتخاذ التكوينات المذهبة قاعدة للانطلاق نحو الجمال الإلهي، الذي يتحقق من خلال فعل التأمل العميق.

ب. وقد ختم البحث الحالي بالتوصيات ومن أهمها: (جماليات المشاهد الزخرفية في مصاحف الأستاذ طه البستاني).



Abstract

The present research entitled (Aestheticism of Gilding in Quranic Manuscripts in Karbala's Holy Shrine) dealt with the ornamentation of manuscripts in general which was considered a real manifestation of the argumentative relation between the ornamental art and the human mind and its adherence to religious doctrines whether negative or positive. The research included four sections. Section one dealt with the methodical framework represented by the problem of the research which dealt with the aestheticism of gilding with its mechanisms in the Quranic manuscripts to show the variety and renewal which we notice in the manuscript designing in addition to the importance of the research and the need for it and also its aim entitled (knowing the aestheticism of gilding the Quranic manuscripts in Imam Husain's holy shrine). Section two dealt with the theoretical framework which included two subsections: the first dealt with the gilding in the ornamental construction with the working mechanisms



whereas the second subsection had the title, the Quranic Manuscripts (mechanisms and application). Section three was an analysis of the sample of the research which consisted of two samples. Section four dealt with the results the most important of which are:

1. The Muslim decorator resorted to gilding the written elements (Holy Quran Texts) to give the Quranic manuscripts pure aesthetic values.
2. The artist intended to highlight some suras of the holy Quran in order to make them overlapped with the ornamental constructions by the gilding process which gives the ornamental scene a pure idealistic aestheticism.
3. The research came out with the following important conclusion:
 - A. The Muslim decorator tried to highlight the aesthetic values by assuming the gilding constructions as a basis for proceeding towards the divine aestheticism which is achieved through deep consideration.
 - B. The research ended with some recommendations, the most important of which is: (The aestheticism of the ornamental views in the professor Taha Al- Bustany books).



الفصل الأول

الاطار المنهجي للبحث

اولاً: مشكلة البحث وأهميته

حدد الفكر الإسلامي الأطر العريضة للفن الإسلامي وبها يجويه من صور فكرية وفنية خالصة للجمالي المطلق وآليات اشتغاله في الفن بشكل عام وفي زخرفة المخطوطات بشكل خاص، حيث شهدت الزخارف المرتبطة بالمخطوطات الإسلامية تنوعاً واضحاً في الأسلوب والأداء، وحفلت بالعديد من التكوينات الزخرفية التي زينت المخطوطات الإسلامية المرتبطة بالفكر والعقيدة الروحية كزخرفة المصايف الشريفة على وجه الخصوص، ابتداءً من العصر العباسي الأول ووصولاً إلى القرون (الحادي عشر، والثاني عشر، والثالث عشر) للهجرة، والتي كانت محملة بدلائل روحية خالصة تعتمد عمليات التركيب والتذهيب وطرق التلوين والتكون، فالمخطوطات الإسلامية وبالتحديد التي تشمل (المصايف وزخرفتها) كانت تجد ملامسة واضحة لطبيعة الفكر الروحي الإسلامي المغذي للمعطيات الإنسانية والوجودانية التي أفضح عنها القرآن الكريم (والسُّنة النبوية) وما يتناسب مع جوهر الإسلام الواضح.

ومن خلال ما تقدم، نلاحظ أن مقاربات الجمال أو الجمالية في الفكر



أو الفن الإسلامي قد أخذت بالاتساع في المفهوم والتطبيق ضمن إطار فكرية وفلسفية وجمالية بحدود فن المخطوطات القرآنية في العصر الإسلامي. وبالتالي نذهب بالقول أن الدراسة الحالية تحاول أن تتصدى للمشكلة المتoscمة بإيجاد المقارب المفاهيمية والإجرائية لتطبيقات جماليات التكوين الزخرفي في المخطوطات القرآنية للوقوف على الكيفية الأدائية والفكرية التي استعان بها الفنان المسلم في إنشاء تكوينات زخرفية ذات طابع جمالي بحدود فن المخطوطة، ما يتيح للدراسة الحالية أن تكشف عن الجمال في المخطوطات القرآنية. وأن عملية الكشف عن المخطوطات الغير منشورة مسبقاً تعد عملاً مهمًا يحتاج إلى العديد من الدراسات الجمالية حولها ومن هنا آثر البحث الحالي القاء الضوء على المنظومة الجمالية والفكرية ذات الأبعاد الإنسانية والروحية لبنية التذهيب في فن المخطوطة. لذا حاول الباحثان التصدي لهذه الإشكاليات ومن ثم الإجابة عن التساؤل التالي: أين تكمن جماليات التكوين الزخرفي في المخطوطة القرآني؟

وبناءً على ما تقدم تجلّي أهمية البحث الحالي في الكشف عن آليات اشتغال الجمالية في كيفية تذهيب المخطوطات القرآنية، وبحدود مراحل تطور فن المخطوطة في الفكر الإسلامي فضلاً عن ذلك أن الكشف عن العديد من المخطوطات القرآنية ونشرها لأول مرة تفيد المختصين من الاطلاع عليها ودراستها.

ثانياً: هدف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى: التعرّف على جماليات التذهيب في المخطوطات القرآنية في العتبات المقدسة في كربلاء.



ثالثاً: حدود البحث:

اقتصر البحث الحالي على دراسة وتحليل نماذج زخرفية مصورة لمخطوطات قرآنية غير منشورة سابقاً في خزانة العتبتين الحسينية والعباسية المقدستين في كربلاء وللحقبة بين القرن الثاني عشر والقرن الثالث عشر الهجري.

رابعاً: تحديد المصطلحات:

جاء في عنوان البحث عرض المصطلحات وجب تعريفها من قبل الباحثان لأهميتها أولاً وثانياً للاختلاف المتواجد في تناولها، وهذه المصطلحات هي (الجمالية - التذهيب - المخطوط).

١. الجمالية اصطلاحاً:

- عرفها علوش: بأنها نزعة مثالية تبحث في الخلفيات التشكيلية، وتحتزل جميع عناصر العمل في جماليتها. وتهتم بالمقاييس الجمالية بغض النظر عن الجوانب الأخلاقية^(١).

- يعرفها ريد بأنها: هي الجمال في حد ذاته كما أنها تعني الموقف الذي يجعل الجميل مقياساً عاماً^(٢).

- وردت الجمالية في المعجم الميسر بأنها تعنى بالقيم والعناصر التي تكسب العمل جمالاً فنياً^(٣).

- وبعد الاطلاع على التعريفات السابقة للجمالية ومناقشتها تبنا الباحثان تعريف سعيد علوش في معجم المصطلحات المعاصرة كونه يتفق مع هدف البحث.

٢. التذهيب:

يعرفه الباحثان اجرائياً: (هي عملية معالجة التصاميم بمادة الذهب، ذات الطابع الزخرفي والجمالي في فن المخطوط القرآني والوظيفية للقرآن الكريم، لما للذهب من قيمة روحية وجمالية عالية في الفكر الإسلامي).

٣. المخطوطة اصطلاحاً:

- عرفه النقشبendi بأنه: هوكل ما يكتب بالمداد على الورق سواءً كان الورق مصنوعاً من قراطيس البردي أم من الكاغد أم من الأكتاف وسواءً كان المخطوط على شكل لفائف أم مجموعة من كراريس أم أوراقاً محفوظة بين دفتين^(٤).

- وفي معجم مصطلحات المخطوط عرف بأنه: المنسوخ بالحرف العربي والمخطوط غير العربي المنسوخ بالحرف العربي كمخطوطات الدول الإسلامية غير العربية كلغات افريقيا السوداء واللغات الهندية والأوربية كالفارسية والأفغانية والأوردو وغيرها^(٥).

- عرفه طباع بأنه: مصطلح مستحدث في الأدبيات العربية يقابل المطبع، وهوتراث الأمم المكتوب بخط اليد^(٦).

وبعد إطلاع الباحثان على التعريف السابقة للمخطوط عرفاه إجرائياً: كل ما كُتب أوز خرف باليد باستخدام المداد وبلون واحد على ورق أو قراطيس.



الفصل الثاني: الاطار النظري

المبحث الأول: التزهيف في التكوين ال Zarif:

يعد التزهيف من المعالجات التصميمية ال Zarif التي بدورها تعزز الجوانب الجمالية والوظيفية للقرآن الكريم، فضلاً عن كون الذهب من المعادن الثمينة فان له قيمته الروحية حيث ذكر في الكتاب العزيز ﴿إِنَّ اللَّهَ يُدِخِّلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ﴾ (الحج/٢٣) وكذلك ﴿يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيَ الْأَنْفُسُ وَتَأْكُلُ الْأَعْيُنُ وَأَتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ (الزخرف/٧١). فاللون الذهبي: «هولون من الألوان الحيادية وهو لون معدن الذهب وهو من المعادن الثمينة والنادرة في الطبيعة ومن خاصية هذا المعدن انه لا يصدأ، وللون الذهب دلالات معنوية وروحية كثيرة»^(٧).

لقد كانت المصاحف الأولى التي كتبت في العهد الراشدي إلى حد ما، خالية من التحلية والتزهيف والتعشير^(٨)، وعلامات الفصل بين السور، ولم تعرف الزخرفة وتحلية المصاحف إلا في العصر العباسي، كانت الصفحات الأولى والأخيرة وعنوانين السور تحظى بعناية أكثر في تزهيفها وزخرفتها فاشترك العديد

من الفنانين المسلمين في زخرفة آيات القرآن الكريم واستغرقوا في ذلك أعواماً كثيرة، وكانت المصاحف في الصدر الأول من الإسلام على هيئة سجل أولعافية قد تشمل الواحدة منها على سورة أو أكثر، ثم أخذت شكل الأفقر أو العمود في فترة العصر الأموي وما بعده^(٩). إذ يقوم الخطاط بكتابة المادة المكتوبة وترك مسافات لترى صفحات القرآن الكريم وهوامشه الجانبية فضلاً عن الصفحات الأولى والأخيرة. ويقوم بهذا العمل متخصص في رسم الزخارف بالألوان المختلفة. ثم يسلم المخطوط بعد ذلك للمذهب الذي يقوم بتذهيب وتلوين هذه الزخارف. دخل التذهيب ميدان المخطوطات العربية منذ وقت مبكر فقد استخدمه أمراء بنى العباس في كتبهم ومراسلاتهم لكن القرآن الكريم كان هو الكتاب الوحيد الذي ارتبط به فن التذهيب منذ نشأته عند العرب (فإن تعظيم القرآن كان يحيث كثير من الفنانين على العناية بتذهيب المصاحف، حيث كان لتذهيبها صلة وثيقة بكتابتها بالخط الجميل^(١٠)). وكان التذهيب في القرن الثالث للهجرة بسيطاً ونادراً ما كان إلى بعد من أغلفة الكتب، وأحياناً كان يقتصر على القرآن الكريم ومن المصاحف المذهبة (مصحف ابن الباب) انظر (الشكل ١-١) حيث ذهب الغلاف وذهبت الفواصل ورؤوس الآيات. ويرز في التذهيب فنانون مشهورون (كالقططيوني، وإبراهيم الصغير وأبي موسى بن عباد وغيرهم الذين كانوا يلونون الحروف لتميزها عن بعض وكذلك بعض الحركات)^(١١).

وقد قام المسلمون بتذهيب مواضع الزخرفة في المصاحف على وجه الخصوص ثم انتقلوا إلى تذهيب الخط باستخدام ماء الذهب (شكل ٢) ويقال أن المأمون أهدى إلى مسجد مدينة مشهد مصحفاً مكتوباً بهاء الذهب على رق ازرق داكن^(١٢).



وتعتبر مرحلة التذهيب هي المرحلة المهمة بعد مرحلتي الكتابة والتزيين التي مر بها المخطوط، وكانت وظيفة المذهب تأتي مكملة لوظيفة الخطاط أو الرسام، (وكان المصور الذي يتقن فن التذهيب يحرص على أن يضاف لاسمه لفظ «مذهب») كما أن المؤرخين لا يفوّتهم أن يتحدثوا عن جمعه بين هذه الفنانين الرفيعين^(١٣) وإلى جانب مداد الذهب استعمل المذهبون والمزوقون أنواعاً أخرى من الأحبار الملونة حصلوا عليها بعد تجارب علمية طويلة، الهدف منها الحصول على ألوان جذابة يمكنها أن تضفي جمالاً على الزخارف التي تزيّن الصفحات القرآنية. كما أوجدت بدائل رخيصة للذهب مع الحصول على نتائج مقاربة كالذي حضره (جابر بن حيان) فقد حضر كبريتيد النحاس مع غيره من المعادن حبراً مضيئاً استخدمه الخطاطون بدلاً من الذهب وكانوا يدعونه (المرقيشيا الذهبية)^(١٤). يمكننا القول أن فن التذهيب قام على أيدي فئة من الناس احترفت هذه المهنة وعرف أصحابها بالمذهبين وباتت تتمتع بمكانة عالية في المجتمع الإسلامي لارتباط عملها في الأساس بتذهيب المصاحف، وكان لها الفضل في ظهور، هذا الفن الرفيع عند المسلمين.

المبحث الثاني: المخطوطات القرآنية (آليات وتطبيقات)

يتجه فن المخطوط في الفكر الإسلامي إلى إدراك القيمة الجمالية المتحققة من خلال الشكل عندما حاول الفنان المسلم تقسيي جماليات الشكل الزخرفي بمختلف عملياته سواء في التصميم أو التذهيب، بكونه من أهم الجوانب الأساسية التي تعتمد الظاهرة الجمالية.

حيث كانت المصاحف القرآنية التي نسخت بالخط العربي بتنوعه وعلى



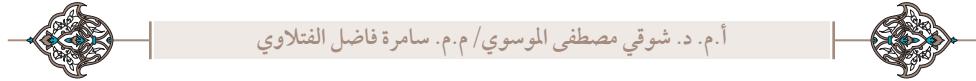
وجه الخصوص الخط الكوفي الحالي من الحلي وبعض العناصر الزخرفية الكتابية والنباتية والهندسية التي عرفت في صدر الإسلام وعلى وجه الخصوص المصاحف التي نسبت كتابتها إلى الإمام علي بن أبي طالب عليهما السلام التي حملت صفات المخطوط العربي وصنعته وخصائصه، بحيث كتبت على الرق وكانت الكلمات خالية من الشكل والإعجام^(١٥) (شكل -٣).

وبعد توسيع رقعة الإسلام أصبح من الصعب على غير العرب قراءة القرآن ونطق آياته بصورة صحيحة، حتى قام أبوالأسود الدؤلي بتنقيط الحروف ولكن ليس لتمييز الحروف كما هو الحال الآن بل ليسهل على الناس النطق الصحيح فجعل النقطة فوق الحرف دليل الفتحة، وجعلها تحت الحرف دليل الكسرة وأمام الحرف دليل الضم، واستخدم نقطتين للدلالة على التنوين^(١٦).

ثم استعملت النقطة للإعجام وللتمييز بين الحروف ولكن بلون مغاير لمداد الكتابة حيث استعمل فيها الأحمر والأصفر والأخضر، وكانت هذه بداية ظهور الألوان على المخطوطات العربية وبالأخص القرآن الكريم^(١٧).

ثم قام العرب بإيجاد طريقة لإزالة اللبس الحاصل نتيجة لكثرة النقط فاستبدلوا نقط التشكيل بحركات تكتب في أعلى الحرف للدلالة على الفتحة، وأسفله للدلالة على الكسرة واستعملوا واواً صغيرة توضع فوق الحرف للدلالة على الضمة، وتكرار الحركات يدل على التنوين^(١٨). ثم بدأت تظهر النقط التي تفصل بين الآيات على شكل مربعات ودوائر تخليها وريقات وزخارف ملونة ومذهبة ثم بدأت زخرفة فواحة المصحف (سورة الفاتحة وأول سورة البقرة) بأشكال هندسية ونباتية، وهكذا بدأت زخرفة المصاحف وتذهيبها حيث صارت تزخرف





الفضاءات المحيطة بالسور بأبدع الزخارف بشكل شرائط واستخدم فيها التذهيب بالإضافة إلى الألوان المختلفة، وكذلك علامات الأجزاء والأحزاب والأعشار كانت ترسم بأشكال دائيرية مزخرفة بعناصر نباتية ملونة ومذهبة ووضعت بداخلها الكلمات والأرقام بالخط الكوفي المزخرف كما في (الشكل-٤).^(١٩) وبالتالي نجد أن الفنان المسلم قد استعان بزخرفة المصايف القرانية ببعض العناصر الكتابية المتمثلة بالنصوص القرانية وبعض الأحاديث النبوية الشريفة في تزيين جدران الجواع والمرقد المقدسة وبعض المدارس الدينية في بغداد منذ أواخر القرن الثاني الهجري (الثامن الميلادي) فضلاً عن تواجد الكتابات على بعض التحف المعدنية والأواني الفخارية المزججة وبعض المصوغات الإسلامية بشتى أنواعها كوسائل للتبرك بالآيات القرانية أو الأدعية أو من أجل تخليد ذكرى الأشخاص أو لتحديد تاريخ بطابع زخرفي جميل.^(٢٠)

وجد الفنان المسلم في الزخرفة والتجريد طريقاً يخترق حدود الزمكانية متوجهًا نحو الباطن ومن ثم محاولاًً عبر هذا المعراج الوصول إلى الجمال الخالص. فالزخرفة تعتمد بشكل أساسي على مجموعة من العناصر الدقيقة كالأشكال العضوية المنظمة تنظيماً هندسياً، والأشكال الهندسية المجردة والكتابية التي ترتبط مع بعضها البعض بشكل متألف ومتسلجم وفقاً لمجموعة من القواعد والأسس التنظيمية والرياضية. فتتخد في تشكيلاتها صوراً متعددة، هي صياغات شكلية مبتكرة تجسد رغبة الإنسان في تحقيق الجمال والكمال في الفن، من خلال إدخال قوانين الطبيعة إليه، سيما القانون الهندسي والمنطق الحسابي الذي يحكم أغلب الظواهر في الطبيعة.^(٢١) إذ تتنوع الخطوطات في أشكالها تبعاً لمضامينها فالمخطوطات الطبية (شكل-



٥) تختلف عن مخطوطة الجغرافية (شكل-٦) وتختلف عن مخطوطات المصاحف وتختلف عن المخطوطات في العلوم الإسلامية (شكل-٧) وهكذا، وهذا ما ينفي ادعاء بعض القائلين أن العرب ليس لديهم فن، أو يمتاز الفنان العربي المسلم بأنه سطحي، فيما اختلاف أشكال الكتب في تلك الحقبة التاريخية إلا دليلاً على وعي الفنان المسلم وذكائه وقابليته على التجدد والإبتكار.

واستمرت الفنون الزخرفية عند المسلمين بالازدهار والتطور تبعاً لدرجة قوة الدولة وكانت إرثاً يأخذُهُ الخلف عن السلف حتى باتت جزءاً لا يتجزأ من وجدان المسلمين، فالزخرفة تجذب فكر المسلم وتلفت انتباهه وتثير وجده وتشعره بأهميته وعراقة تراثه الحضاري الصخم في مفاهيمه التاريخية وحياته الاجتماعية وقيمه الجمالية^(٢٢).

المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري:

١. اتفق أغلب المفكرين في الشأن الجمالي إلى أن الأشكال الهندسية تحيل ذهن المتلقي إلى جمال المعاني في حين نجد بعض الفلاسفة قد أشاروا إلى ارتباط الجمال بالمنفعة والخير.
٢. إن معرفة سمات العناصر التشكيلية مرهون بوجودها مع عناصر أخرى بالنظر إلى طبيعة العلاقات القائمة فيها بينها.
٣. يسعى الفنان المزخرف إلى اقتراح أشكالاً أكثر تعبيراً عن المضامين المستورحة من مصادر متعددة أهمها البيئة التي يتواجد ب ضمنها
٤. اعتمد المزخرف المسلم على مبدأ تتجانس التكوينات الزخرفية في الفنون

الزخرفية من خلال دراسة العلاقة بين المساحات والأبعاد لابداع إيقاعات
يتقبلها المتذوق جمالاً.

٥. اعتمد الفنان المسلم في معظم المخطوطات على مادة الورق والجلد الطبيعي ليظهر مهاراته الزخرفية.
٦. حظيت الصفحات الأولى وعنوانين السور في المخطوطات الاسلامية الأولى بعناية كبيرة في تذهيبها بعد كتابة النص القرآني وتزيينه.

دراسات سابقة:

لم يجدا الباحثان على دراسة سابقة حول موضوعة التذهيب، بعد أن بحثت في العنوانين الواردة في مكتبات جامعة بابل وبغداد والبصرة وكذلك في الشبكة الدولية المعلوماتية (الانترنيت).

الفصل الثالث

اجراءات البحث

- مجتمع البحث: اعتمد البحث الحالي على المخطوطات القرآنية المزخرفة بالذهب والتي ظهرت بأبهى حلتها في القرون (الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر) للهجرة والبالغة^(٢٠) مخطوطة مزخرفة متواجدة في العتبة الحسينية المقدسة بكربغاء.
- عينة البحث: تم اختيار بعض نماذج مصورة لمخطوطات العتبة الحسينية المقدسة، بصورة قصدية كعينة للبحث الحالي والبالغة (٢) مخطوط.
- منهج البحث: اعتمداً الباحثان (المنهج الوصفي التحليلي) في تحليل نماذج عينة البحث للتعرف على جماليات التذهيب في التكوينات الزخرفية في المخطوطات القرآنية بدأً من الوصف العام ومروراً بمرحلة التحليل.
- تحليل العينة:

نموذج (١)

المخطوط: المصحف الشريف

اسم الناشر: غير معروف

تاريخ النسخ: يرتفع إلى القرن الثاني عشر

الحاجة: ورق ترميم

القياس: ١٨ سم × ١٢ سم

العائدية: مكتبة العتبة العباسية / كربلاء / العراق



الوصف العام:

يتوسط المشهد الزخرفي في هذه المخطوطة تكوين كتابي بخط النسخ العربي وبمداد أسود وكانت فواصل السور على شكل دائرة ذهبية يتوسطها نقطة تمثل المركز ويدور حولها ست نقاط تناوبت ألوانها بين الأحمر والأزرق بينما وضعت علامات القراءة بمداد أحمر على الأرضية البيضاء التي كانت على شكل هندسي سداسي. وفي أعلى التكوين وأسفل النص الكتابي تواجد شريطين زخرفين مماثلا من حيث الشكل واحتلطا من حيث المساحة يحتوي كل واحد منها على فضاء كتابي في وسطه محدد بالأحمر وقد أطر التكوين بإطار مكون من لونين هما الأخضر والأزرق السماوي المنقط بالأخضر وأحاط بالنص القرآني والأشرطة الزخرفية وردات صغيرة مكونة من خمس نقاط مجتمعة حمراء اللون وبراعم وكذلك سيقان وأوراق نباتية خضراء اللون على الأرضية الذهبية. ويعلو التكوين قبة على هيئة محراب يتوسطها اثنتا عشرة نقطة حمراء تكون دائرة تنبثق منها وتحيطها أغصان متشابكة تحمل وروداً وبراعماً مماثلة لتلك الموجودة في بقية الفضاءات سواء الأشرطة الزخرفية أو المحيطة بالنص الكتابي. ويلاحظ أن التكوين الزخرفي المكون من تسعه توجات متوجهة نحو الأعلى قد حمل فوق إطارين مفتوحين من الأعلى الأقرب باللونين الأخضر والسمائي المنقط بالأخضر ويليه الثاني باللونين الأحمر القرمزي والوردي المنقط بالأحمر.

وحددت المساحة الذهبية المتموجة من الأعلى باللون الأحمر والذهبي وانبثقت منها تكوينات زخرفية مكررة بالتناوب اشتملت على خطوط متعرجة حمراء وتكونيات هندسية تشبه المخارق من حيث تكوينها المعماري بلون نيلي. ثم



أحاط الفنان العمل جيئه بإطار ذهبي مفتوح الطرفين من الأعلى تاركاً الفضاء المحيط بالقبة بلون الورقة نفسها.

التحليل:

لقد تميز المخطوط من ناحية تلوينه بالذهب الذي اعتمد فيه المزخرف على خاصية القص واللصق التي تتمتع بها رفاقات هذا المعدن الثمين. وكذلك تلاحظ الفطرة التي عمل بها الفنان تكويناته الزخرفية التي امتازت بالبساطة والاختزال قياساً بغيرها للوصول بالتكوين العام إلى تراكيب جمالية تعبر عن المعنى الكلي الحامل للمضامين والدلالات الروحية التي تعلن للمتلقي عن مستويات جمالية في الشكل الهندسي واللون الذهبي والعناصر النباتية. وقد استخدم المزخرف كذلك خاصية الضغط حيث عمد إلى ضغط أشكاله الزخرفية على معدن الذهب ثم تلوينها مما يعطيها قيم ملموسة مختلفة، وكذلك يزيد من انعكاس وتألؤ الضوء فيزيده من جمالها وأعطى الشكل العام للنص الكتابي وبوجوده داخل التكوين السادس حدوداً إضافية محدودة تحيلنا إلى تأمل اللامرئي؛ حيث لا يخرج المتشدق من الموضوع الذي أمامه وهو القرآن الكريم فكانت الزخرفة المحيطة تعيد القارئ إلى النص من خلال عمليات التركيب والتجريد الحاصل بين التكوينات الزخرفية في هذا المخطوط النادر نجد أن آيات الحدس قد أخذت طريقها في توحيد عناصر الزخرفة (ال الهندسية - النباتية - الكتابية) بمضامينها الروحية التي تحفل بالجمال الروحي لحظة تطهير الفنان لعناصره الزخرفية من لواحقها المادية المكانية والتعبير عن الجوهر اللامتناهي



للنفاذ من خلاله إلى الجمال المطلق.

رسم المزخرف تكويناته الزخرفية لغاية معينة والغاية هنا تخدم قدسيّة القرآن وعملية قراءته لأنها تعيد الذاكرة من التشتت إلى المرابطة مع الله تعالى، فلم يكن المدف من تجميل القرآن بزخرفته الزينة فحسب وذلك لأن القرآن هو جميل بحروفه والتي لها تشكيّلات رائعة ناهيك عن معناها السامي، فكانت الزخرفة لا تحيّلنا إلى الأشياء الظاهرة المحدودة وذلك لعدم الوقوف مع الطبيعة بل أراد الفنان المسلم أن ينقلنا باتجاه مطالعة الروح في محاولة للوصول إلى الكمال ومن البديهي أن الجمال هو من مقوماته. فالتكوين الزخرفي العام قد امتد للقوى الروحية الباطنة لدى الفنان ضمن تجربة طقوسية لربما صوفية تجعل من الأشكال الهندسية (المربع - المخمس - المسدس) فضلاً عن الأشكال ذات التكوين المعماري المتمثل بالمحراب الذي هورمز لاتجاه القبلة (المركز)، وثيقّة الصلة بالنفس الإنسانية كقوة مقدسة؛ على اعتبار أن المعرفة الصوفية تعتمد بالإشراق في كل شيء ابتداءً من عالم الشهادة (الحس) مروراً بالعقل وما فوقه وصولاً إلى عالم الغيب ليصبح التجريد بمثابة تعبير عن اللامتناهي اللامحدود للإمساك بالجمال الروحي.

كان للتوافق اللوني دوره في إظهار الجمال من خلال استخدام المزخرف للأخضر والأزرق والأحمر والوردي، لما في هذه الألوان من انسجام؛ حيث نجد أن المزخرف قد جأ إلى استخدام التكرار الجامد مرة والمرن المتناوب مرة أخرى ليضيفي بعداً جماليّاً آخر على التكوين الذي يدل على البساطة من ناحية الشكل والغلو من ناحية القيمة فنجده أن أشكال العناصر الزخرفية المكونة للوحدات قد

تماثلت في معظم التكوينات تماثلاً تماماً وفي بعضها تماثلاً جزئياً وهذا بدوره أدى إلى تكوين إيقاع غير رتيب.

على اعتبار أن الفنان المسلم قد أكد اللذة الحقيقية للجمالتمثلة بنشرة الروح الذي أكدتها الفيلسوف ابن سينا بعيداً عن اللذة الحسية، أي أن الجمال هنا في التكوينات الزخرفية جمالاً يدرك بالعقل والقلب معًا بحدود مفهوم التجريد. أما العنصر الزخرفي الأكثر انتشاراً في التكوين المتمثل بالزهرة المكونة من خمسة فصوص فإن الرقم خمسة يحيطنا بلا شك إلى ما هوأسى من مجرد تعريف قيمة الرقم الخاصة، فإن له قيمة روحية تعود بالنفس إلى تذكر أركان الإيمان والتي وردت في القرآن الكريم ﴿... وَلَكِنَّ الْبِرَّ مِنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالْكِتَابُ وَالنَّبِيُّنَ وَآتَى الْمَالَ عَلَىٰ حُبَّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ ...﴾ (البقرة/١٧٧) والذي يؤمن بالله واليوم الآخر وملائكته وكتبه ورسله إيماناً صادقاً تكون روحه قد ظهرت من الآثام والمعاصي وابتعدت نفسه عن الشهوات فلا يرى سوى الجمال الإلهي المتجلّي في مخلوقاته.

نموذج (٢)

المخطوطة: المصحف الشريف المترجم بالفارسية

تاريخ النسخ: يرقى إلى القرن الثالث عشر الهجري

نوع الزخرفة: نباتية هندسية

الخامة: ورق ترمة

القياس: ٤٨,٧ سم × ٢٩ سم

عدد الأسطر: ٧ أسطر

العائدية: المكتبة الحسينية العامة / كربلاء المقدسة / العراق



الوصف العام

تتمركز وسط المشهد الزخرفي الآيات القرآنية وقد أحاطت بسحاب مذهبة وكتبت أسماء السور على أرضية بيضاء بخط الثلث بالأزرق اللازوردي وبقية الآيات بخط النسخ بالمداد الأسود وفي الأعلى عناصر زخرفية دقيقة جداً من الأزهار والأغصان والثمار والأوراق بوضعيّة متّاظرة بأشكالها الزخرفية وألوانها التي تراوحت بين الأبيض والأحمر القرمزي والأزرق المبيض والأخضر والأصفر الذهبي والتي نقشت على مساحة لونية زرقاء لازوردية وذهبية وبيضاء. وتتوسط قاعدة التكوين ورقة نجيلية ذهبية توسيطها معين قرمزي قسم إلى أربع فصوص وقد أحاطتها تكوين زخرفي بهيئه قلب قاعدته في الأعلى ورأسه إلى الأسفل أرضيته البيضاء دارت فيها وتشابكت سيقان ذهبية ذات عقد، وحدد التكوين بلون أحمر يفصله عن التكوين القبلي الزخرفي الأكبر منه والذي لم يكن مغلقاً تماماً فقد تفرع منه أربع مساحات بشكل طولي في الجانبين من الأعلى والأسفل ليضم شكلين أنصاف معين الأعلى كبير والأسفل صغير مرتبطان معاً وفي مركزه العلوي نصف معين اسود اللون تحيط به أوراق حمراء ييدوكأس زهرة من اليمين واليسار.

وقد مثل الخط المنكسر في أعلى التكوين للشريط الزخرفي اللازوردي الرقمين (٨،٧) مشتركين في الأضلاع وينحرج من السبعات أوراق نجيلية ارتبطت بساق واحدة من الأسفل وكانت بشكل متقابل وتحمل وسطها زهرة اللوتس وأحاطتها أوراق نباتية وزهورات مختلفة في الشكل والحجم ولكنها بلون ذهبي وأحاط بالنص القرآني والزخارف التي تعلوه والتي في أسفله شريط



ازرق منقط بالسمائي ودار حوله شريط زخرفي ايضاً احتوى على وردات حمراء وزرقاء بحجم الورادات التي وضعت كفواصل للآيات بأوراق ذهبية، ولم تكتمل دورة الشريط حيث ترك مفتوحاً من الأعلى. وحده من الجهة الخارجية إطاران أحدهما أزرق والأخر أحمر ترک دون زخرفة وبين صفحتي الكتاب كان هناك شريطاً زخرفياً أياضاً احتوى على ورقات نباتية ذهبية مكررة رسمت بشكل مائل، وجمع صفحتي المخطوط المقابلين شريطاً زخرفياً عريضاً على أرضية بيضاء تتخللها تكوينات معينة زرقاء وعلى جانبي الشريط كتابة بخط النستعليق وهي عبارة عن أدعية باللغة الفارسية. وتموجت وتشابكت السيقان والأوراق النباتية المذهبة وكذلك الورود المختلفة والبراعم وقد استخدم الفنان صبغة حمراء وزرقاء على رؤوس الأوراق النجيلية منها.

التحليل:

استعان الفنان المسلم بجماليات التذهيب لمساحات بين الألوان المتضادة (الأخضراء والحمراء والصفراء الذهبية) كونها تسهم في تحقيق بعد جمالي يبتغيه الفنان آنذاك، من خلال استعانته بجماليات التكرار وفاعليته الإيحائية على نحو متنوع، مما ساعد على لفت انتباه المتلقى وشده لمناخات روحانية تحت على التكامل في رحاب التأويل؛ حيث نجد أن المزخرف قد اهتم بتحوير الأشكال النباتية ومن ثم تلوينها بألوان تختلف عن ألوانها الطبيعية، من أجل يحيى إلى التفكير بالخالق الذي لم يخلق الكون اعتباطاً. فهو يلهم الإنسان، ومن خلال الإلهام يميل الإنسان إلى تشكيل عناصره الزخرفية بطريقة تجعل المتلقى يتجرد



من عالمه الأرضي ليس معها نحو العالم المثالي نحو الجمال والكمال؛ حيث جعل له القابلية أن يبدع ويستفيد من المظاهر الطبيعية والتي تشير قابليته في التأثير على المقابل من خلال أشكاله.

حيث نجد أن ظاهرة التكرار قد هيمنت على مشهد المخطوط بحدود التكوينات الزخرفية المذهبة سواء من خلال تكرار اللون الذهبي أو الأزرق اللازوردي أو من خلال تكرار بعض الوحدات الزخرفية ذات العناصر النباتية (الأوراق، الأغصان، الأزهار) فضلاً عن العناصر الكتابية (النص القرآني) لإعطاء المخطوط دلالة جمالية تقوم على أساس فكرة التوحيد في الفكر الإسلامي، هذه التكرارية في التذهيب قد عملت بفعل التجريد والتركيب على إيصال الدلالة الجمالية إلى المتلقى وفق منظومة زخرفية تعزز الإيقاع الذي يحويه المشهد ولا سيما في حضور عنصري اللون والفضاء اللذين ساعدوا على تكريس القيم الجمالية.

ونلاحظ أن السيادة في المشهد قد تمثلت بالتكوينات الزخرفية المجردة والمكونة من الألوان والخطوط المتنوعة وكذلك الأشكال النباتية المتنوعة والتي تناسب من حيث الحجم واللون فضلاً عن حركة الخطوط واتجاهاتها المتنوعة التي أعطت إحساساً بالجمال، أما الفضاء الذي نراه مغلقاً مرة ومفتوحاً مرة أخرى فقد استخدمه المزخرف ليجعل المتلقى على اتصال بها هوروخي علوي، وذلك من خلال ميل الإنسان الفطري نحو التناسب الشكلي واللوني والمساحي الذي يعبر عن الجمال الداخلي الذي جبل عليه الإنسان. بمعنى أن جماليات التذهيب ونظم تكوينه في زخرفة المخطوط القرآني هوما يهم الفنان المسلم، سعياً

منه إلى الإحاطة بمفهوم التوحيد... فنجد دلالة المعنى الروحي الديني الذي يشه إلى المتلقي فثبت في نفسه الخير والسعادة والبهجة لحظة فعل القراءة. فقد أكد المزخرف على الإتيان بجواب إيقاعي في الشكل المضمن يهدف إلى إقامة التواصل مع الروحي في الفن ضمن تحولات دلالية وإيقاعية للأشكال الطبيعية التي أصبحت بفعل التجربة أشكالاً زخرفية تقترب من القانون المستور وراء الأشكال باتجاه الزمان الحقيقى بعيداً عن السردية.

من هنا نستطيع القول بأن انتشار مثل هكذا تكوينات زخرفية تحفل بالجمالية والجمالية في زخرفة نسخ القرآن الكريم نجده يؤسس ظاهرة زخرفية تستحضر فعل التأمل وآليات التأويل والترميز لصالح الجوهر. فنجد أن الانسجام في اللون (الذهبي - الأزرق - الأخضر - الأبيض) والشكل (النباتي - الهندسي - الكتابي) قد أضاف بعدها جمالياً من خلال التنوع في الوحدة وعلاقة الأجزاء المكونة للوحدة مع بعضها وعلاقتها مع الكل الموحد. مما تقدم نجد أن ظاهرة التزهيف والتكرار والموازنة والانسجام بحدود عنصر الفضاء اللامتناهي قد أعطت لمكونات الزخرفة دلالات رمزية وجمالية، تقترب من الروحانية بطريقة تجريدية تنفرد لا ظهار مظاهر الجمال الروحي الكوني والإلهي وإيصالها إلى المتلقي ضمن أجواء الطقوس تنشد الخير باتجاه مفهوم الإحاطة بكل شيء.

الفصل الرابع

عرض نتائج البحث

توصلت الدراسة الحالية إلى جملة من النتائج أهمها:

١. اهتم المزخرف المسلم في تصميم خطوطاته القرآنية بجماليات اللون الذهبي كما في نماذج العينة.
٢. استعان المزخرف المسلم بتذهيب العناصر الكتابية (نصوص القرآن الكريم) من أجل منح المخطوط القرآني قيم جمالية خالصة.
٣. لم تكن زخرفة المخطوطات القرآنية لأجل تجميل صفحات القرآن الكريم فهو كتاب نوراني بحد ذاته وإنما ليعطي المزخرف المسلم لمشهد الزخرفي قيمة أعلى كما في جميع نماذج العينة.
٤. استعان الفنان بجماليات التجريد في الأشكال النباتية في معظم تكويناته الزخرفية لاظهار جماليات التذهيب في المخطوطة، عندما استعمل الفنان بعض الأشكال الطبيعية مثل الورود وأوراقها وساقنها في بعض المخطوطات كما في نماذج العينة.
٥. عمد الفنان إلى اظهار بعض الآيات من السور القرآنية ليجعلها متداخلة مع التكوينات الزخرفية من خلال تكثيف عملية التذهيب التي تمنح المشهد

الزخرفي جاليات مثالية خالصة.

٦. جعل المزخرف الخلفية أو الفضاء الكتبي للنصوص القرآنية على شكل غيمات مماثلة باللون الذهبي في معظم المخطوطات ليضمن عمله معنى روحي سماوي.
٧. جعل المزخرف النص القرآني محاطاً بعده أطر هندسية مذهبة في معظم المخطوطات وجعل بعضها مفتوحاً من الأعلى ليسمو بالتلقي نحو فضاءات لا متناهية تبث الجمال إلى الآخر المؤمن، من خلال توحده مع العمل الفني.
٨. ميز الفنان المسلم أسماء السور في معظم المخطوطات بجعلها داخل تكوين زخرفي مذهب في أعلى النص الكتبي.
٩. اعتمد الفنان المسلم على القيمة الجمالية للحرف العربي في تأكيده على البسملة المذهبة في معظم المخطوطات بجعلها تنفرد بالسطر الأول من الآيات لمنح المخطوط القرآني جاليات التذهيب والتجريد.
١٠. امتازت معظم المشاهد الزخرفية بالتشعب بجانب التذهيب الذي ينمو ويتأصل في الوحدة الزخرفية لإنتاج الجمال الخالص مما يعطي وحدة متناسبة للأجزاء تشكل إبداعاً جمالياً.
١١. أكد الفنان المسلم في زخرفة المخطوطات القرآنية على الصبغة الذهبية لإظهار الجمال المثالي من خلال اعتماده عمليات التذهيب والتزويق الزخرفي في أغلب المخطوطات، من أجل منح التكوينات مساحة من القدسية كونها تحتوي كلام الله عز وجل.
١٢. اهتم الفنان المسلم بعمليات التنسيق والتبسيط والتجريد والتركيب وفق

علاقات التنظيم.

١٣. اهتم المزخرف بجماليات النقطة التي جاءت بمثابة المركز الذي انطلقت منه جميع الأشكال الزخرفية قانوناً عاماً للمشهد الزخرفي فضلاً عن إنها تؤكد الإيحاء بالاستمرارية والانطلاق.

الاستنتاجات

استنتج الباحثان بعض الاستنتاجات من أهمها:

التجأ الفنان المسلم في صياغة المنظومة الزخرفية لمخطوطاته القرآنية الى السياقات الفكرية والشكلية التي تدعم الرؤية الجمالية للزخرفة الإسلامية.

١. اكذ الفنان المزخرف على تذهيب المخطوط في حدود العصر الإسلامي إنما جاء بمثابة مركزاً مهيمناً من حيث الموقع في إدارة تحريك الأشياء، وهذا المركز مدرك وغير مرئي.
٢. سعى المزخرف المسلم الى اظهار القيم الجمالية من خلال اتخاذ التكوينات المذهبة قاعدة للانطلاق نحو الجمال الإلهي، الذي يتحقق من خلال فعل التأمل العميق.
٣. عدت النقطة المذهبة في تكوين أي مخطوط زخرفي مركزاً للجذب والإهتمام، الأمر الذي استغله المزخرف العربي ليعطي إيحاءً بالقدرة على التوليد والاستقطاب في نفس الوقت.

الوصيات

يوصي البحث الحالي بما يأتي:

١. إنشاء مركزاً علمياً خاصاً في فن زخرفة المخطوط من ضمن قسم الفنون

التشكيلية والتصميم والزخرفة في كليات الفنون الجميلة.

٢. إجراء مسابقات لزخرفة المخطوط القراني والخط العربي لإعطاء دافع ومحفز للفنانين من أجل التطوير والاستمرار في هذا المجال.

المقترحات

لتحقيق الفائدة يقترح الباحثان إجراء الدراسة التالية:

((جماليات المشاهد الزخرفية في مصاحف الأستاذ طه البستاني)).

الهوامش

- (١) علوش، سعيد: معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، ط١، دار الكتاب اللبناني، بيروت، وسوشبريس، الدار البيضاء، ١٩٨٢، ص٦٢.
 - (٢) ريد، هربرت: معنى الفن، ط٢، ت. سامي خشبة، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ١٩٨٦، ص.
 - (٣) بدوي، احمد زكي وآخرون: المعجم العربي الميسر، ط١، دار الكتاب المصري، القاهرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٩١، ص٢.
 - (٤) النقشبendi، أسامة: نخبة من الباحثين العراقيين: حضارة العراق، ج٩، وزارة الثقافة والأعلام، بغداد، ١٩٨٩، ص٤٢١.
 - (٥) بنين، احمد شوقي ومصطفى الطوبى: معجم مصطلحات المخطوط العربي (قاموس كوديكولوجي)، ط٢، الخزانة الحسينية، الرباط، المطبعة والوراقة الوطنية الحى الوطنى، مراكش، ٢٠٠٤، ص٢٧٧-٢٧٨.
 - (٦) طباع، أياد خالد: المخطوطات الدمشقية؛ المخطوط العربي منذ النشأة حتى انتشاره في بلاد الشام، منشورات الهيئة العامة السورية، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠٠٩، ص١١.
 - (٧) العامري، ضاري مظهر صالح: دلالات اللون في القرآن والفكر الصوفي مصدر سابق، ص٥٥.
- * التعشير: هي عبارة عن مفردات زخرفية تتخذ الهامش الجانبي موقعاً لها وتستخدم للدلالة على الآيات العشر التي وردت ما قبلها.
- (٨) قصة الكتابة العربية، دار المعارف، ط٢، مصر، ب.ت، ص١٣٩.
 - (٩) جورج مارسيه: الفن الإسلامي، ترجمة عفيف بهنفي، مراجعة عدنان البني، منشورات الثقافة والسياحة والإرشاد القومي، دمشق، ١٩٦٨.
 - (١٠) : قصة الكتابة العربية، مصدر سابق، ص١٣٨.
 - (١١) مارسيه جورج: الفن الإسلامي مصدر سابق، ص٢٠.

- (١٢) المنجد، صلاح الدين: دراسات في تاريخ الخط العربي منذ بدايته إلى نهاية العصر الأموي، ط١، دار الكتاب الجديد، بيروت، ١٩٧٢، ص ٣.
- (١٣) الشكري، جابر: الجوانب الفنية في إخراج المخطوطة العربية، مجلد ٣٣، ج ٢، مجلة المجتمع العلمي العراقي، بغداد، ١٩٨٢، ص ٨٢.
- (١٤) نخبة من الباحثين العراقيين: حضارة العراق، ج ٩، بغداد، ١٩٨٥، ص ٤٣٣ - ٤٣٤.
- (١٥) مرزوق، محمد عبدالعزيز: الفن الإسلامي تارينه وخصائصه، مطبعة اسعد، بغداد، ١٩٦٥، ص ٢١٢٠.
- (١٦) النقشيني، أسامة ناصر: حضارة العراق مصدر سبق ذكره ص ٤٥٩ - ٤٦٠.
- (١٧) مرزوق، محمد عبدالعزيز: الفن الإسلامي تارينه وخصائصه مصدر سبق ذكره ص ٢٢ - ٢١.
- (١٨) النقشيني، أسامة: مصدر سبق ذكره، ص ٤٦١.
- (١٩) الأعظمي، خالد خليل حمودي: الزخارف الجدارية في آثار بغداد، دار الرشيد للنشر والطباعة، بغداد، ١٩٨٠، ص ١٤٦.
- (٢٠) فيشر، ارنست: ضرورة الفن، ت. أسعد حلمي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٦، ص ١٤٩.
- (٢١) أبودبسة، فداء حسين وآخرون: الزخرفة الإسلامية، مصدر سبق ذكره، ص ٣١.

المصادر والمراجع

* القرآن الكريم

١. الأعظمي، خالد خليل حودي: الزخارف الجدارية في آثار بغداد، دار الرشيد للنشر والطباعة، بغداد، ١٩٨٠.
٢. بدوي، احمد زكي وآخرون: المعجم العربي الميسر، ط١، دار الكتاب المصري، القاهرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٩١.
٣. بنين، احمد شوقي ومصطفى الطوبى: معجم مصطلحات المخطوط العربي (قاموس كوديكولوجي)، ط٢، الخزانة الحسينية، الرباط، المطبعة والوراقة الوطنية الحى الوطنى، مراكش، ٢٠٠٤.
٤. جورج مارسيه: الفن الإسلامي، ترجمة عفيف بھنسي، مراجعة عدنان البني، منشورات الثقافة والسياحة والإرشاد القومي، دمشق.
٥. ريد، هربرت: معنى الفن، ط٢، ت. سامي خشبة، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ١٩٨٦.
٦. الشكري، جابر: الجوانب الفنية في إخراج المخطوطة العربية، مجلد ٣٣، ج ١، ٢، مجلة المجتمع العلمي العراقي، بغداد، ١٩٨٢.
٧. علوش، سعيد: معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، ط١، دار الكتاب اللبناني، بيروت، وسوشبريس، الدار البيضاء، ١٩٨٢.
٨. النقشبendi، أسامة: نخبة من الباحثين العراقيين: حضارة العراق، ج ٩، وزارة الثقافة والأعلام، بغداد، ١٩٨٩.
٩. طباع، أياد خالد: المخطوطات الدمشقية؛ المخطوط العربي منذ النشأة حتى انتشاره في بلاد الشام، منشورات الهيئة العامة السورية، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠٠٩.
١٠. العامري، ضاري مظہر صالح: دلالات اللون في القرآن والنحو الصوفي مصدر سابق، ص ٥٥.
١١. نخبة من الباحثين العراقيين: حضارة العراق، ج ٩، بغداد، ١٩٨٥.

١٢. مرزوق، محمد عبدالعزيز: الفن الإسلامي تارikhه وخصائصه، مطبعة اسعد، بغداد،

١٩٦٥

١٣. فيشر، ارنست: ضرورة الفن، ت. أسعد حلمي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة،

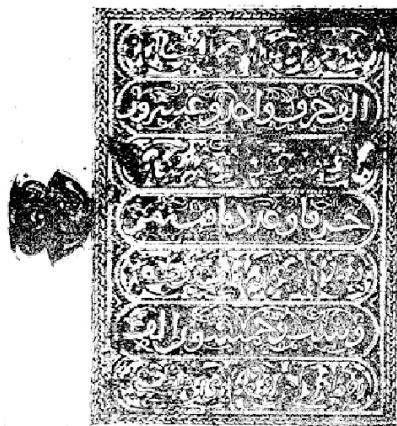
١٩٨٦

١٤. مناهج الفن الإسلامي، دار الشروق، القاهرة، ١٩٧١.

١٥. المنجد، صلاح الدين: دراسات في تاريخ الخط العربي منذ بدايته إلى نهاية العصر الأموي، ط١ ، دار الكتاب الجديد، بيروت، ١٩٧٢.

١٦.: قصة الكتابة العربية، دار المعارف، ط٢ ، مصر، ب. ت.

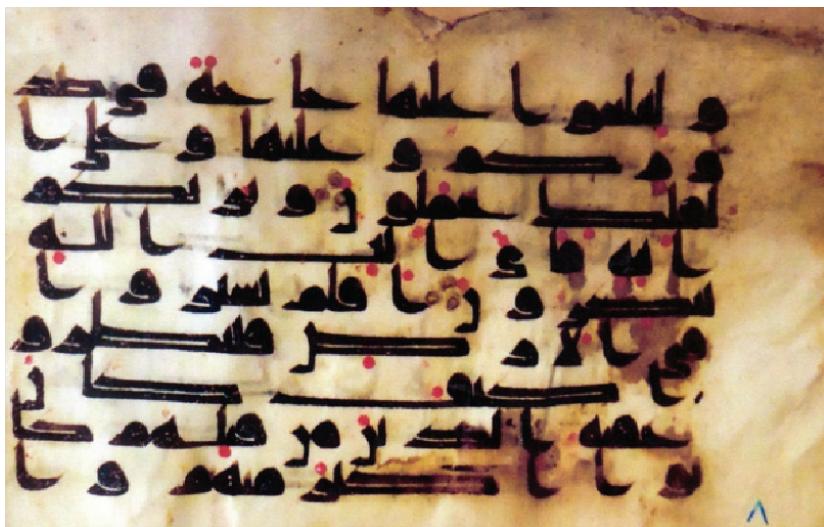
الاشكال



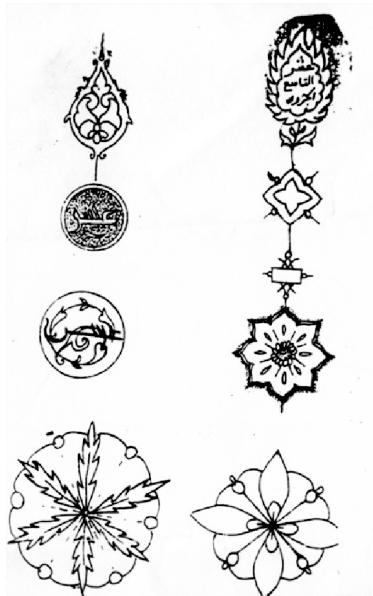
شكل ١



شكل ٢



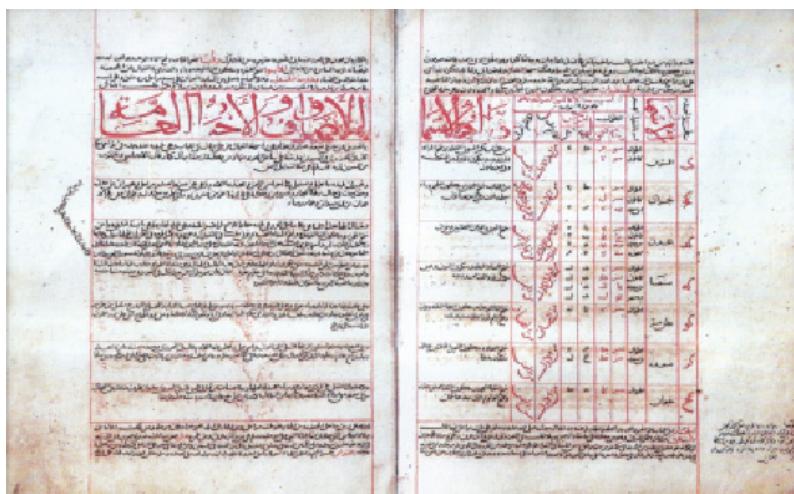
شكل ٣



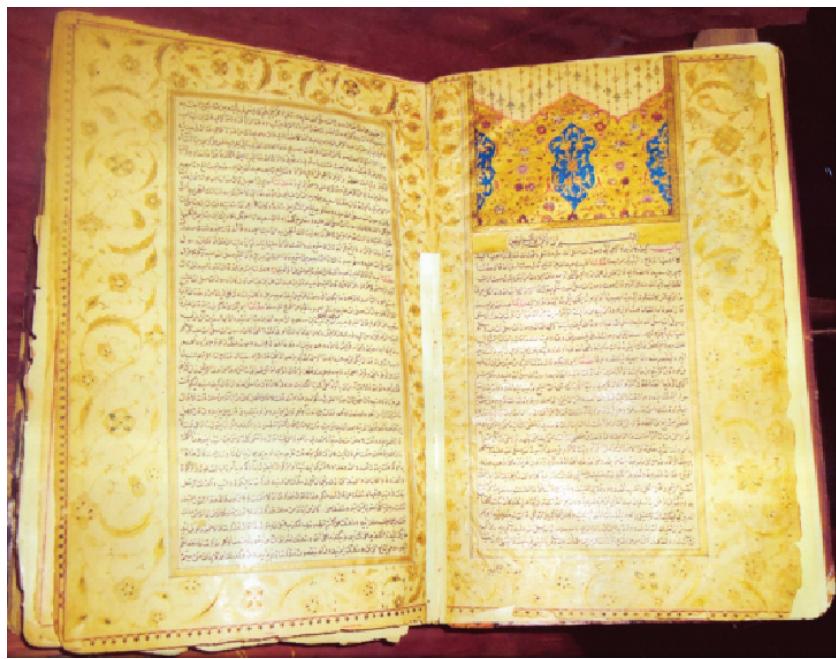
شكل ٤



شكل ٥



شكل ٦



شكل ٧